

Двустенные резервуары Double wall tanks

[RU] Цилиндрические горизонтальные резервуары с двойной стенкой.

[EN] Double-skin horizontal cylindrical tanks.



1. Всасывающая линия suction pipe from the top of the tank.
2. Клемма заземления Grounding point.
3. Система мониторинга межстенного пространства Leak detection system.
4. Люк Manhole.

Двустенные горизонтальные цилиндрические резервуары изготовлены из каландрированной листовой углеродистой стали S235JR, соответствуют UNI EN 10025, разработаны и изготовлены в соответствии со стандартом UNI EN 12285-2, имеют выпуклые днища; все стыки выполнены методом дуговой сварки под флюсом (процесс сварки соответствует нормам EN 288).

Каждая емкость испытывается давлением в 1 бар или 0,5 бар для промежуточного пространства, калибровочные таблицы (в сотых долях) прилагаются. Данные резервуары идеально подходят для установки на АЗС или в резервуарных парках, где безопасность и охрана окружающей среды являются строго необходимыми.

Double-skin horizontal cylindrical tanks made in carbon steel quality S 235 JR according to UNI EN 10025 and provided with structural steel saddles. Tanks are designed and manufactured in compliance with standard UNI EN 12285-2, made with shell plates and dished ends assembled according to a certified welding process.

Each tank is pressure - tested at 1.5 bar or 0.5 bar for the interstitial space and are provided with a calibration table. This type of tank represents an ideal solution for storage or refuelling stations where safety and environmental protection are strictly required.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Люк диаметром 600 мм в комплекте с прокладкой и болтовой крышкой
- Проушины
- Лестница для доступа к люку (начиная с объёма 9.000 л)
- Заливная горловина в комплекте с запираемой крышкой, быстроразъемным соединением и ограничителем налива (сертифицирован).
- Дыхательный клапан со встроенным пламегасителем
- Линия всасывания оснащена донным обратным клапаном с фильтром
- Алюминиевый метршток для измерения уровня топлива. Опционально могут быть установлены: а) механический поплавковый уровнемер; б) электронный зондовый уровнемер ES Level.
- Датчик утечек для межстенного пространства.

MAIN FEATURES:

- Ø 600 mm access manhole complete with gasket and bolted cover.
- Structural lifting lugs.
- Steel ladder and handrail to easy access the menhole (from 9.000 L model).
- Loading access port with lockable quick cap and overflow protection valve.
- Vent provided with flame arrestor net.
- Suction line provided with foot valve and strainer.
- Aluminium-made dip stick calibrated gauge to manually measure the fuel level; in alternative a mechanical floating level gauge or a magnetostrictive level probe.
- Leak detection system for interstitial space.

ПРИЛАГАЕМЫЕ СЕРТИФИКАТЫ:

- Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию
- Декларация Соответствия с UNI EN 12285-2
- Декларация о соответствии Европейским Стандартам CE насосной группы
- Калибровочная таблица
- Сертификат испытаний давлением

DOCUMENTS & CERTIFICATES:

- Use and maintenance manual.
- Declaration of Conformity to UNI EN 12285-2.
- EC Conformity Declaration of fuel delivery unit.
- Pressure Testing certificate.
- Calibration Table.

Код изделия / Products Code

РЕЗЕРВУАР С ЗАПРАВОЧНЫМ ШКАФОМ: TANKS EQUIPPED WITH DISPENSING CABINET:

D P **XX** / **XX** **5025** **1023** **XX** **XX**

Объем резервуара
Tank volume

03 = 3 KL
05 = 5 KL
09 = 9 KL
10 = 10 KL
12 = 12 KL
15 = 15 KL
20 = 20 KL

Модель насоса
Pump model

50 = Devil 50
70 = Devil 70
90 = Devil 120
MAN = ручной насос
BATT = DPUMP

Цвет шкафа
Cabinet color

1023 = жёлтый ES
ES yellow color

Цвет резервуара
Tank color

5025 = зелёный ES
green
7045 = серый
grey
5010 = синий
blue

Вольтаж насоса
Pump voltage

01 = 12 В
12 V
02 = 24 В
24 V
03 = 230 В
230 V
04 = 400 В
400 V

Длина шланга
Hose length

04 = 4 м
4 m
05 = 5 м
5 m
06 = 6 м
6 m

РЕЗЕРВУАРЫ С ТРК TANKS EQUIPPED WITH FUEL DISPENSER:

D P **XX** / **XXXX** **5025** **XX** **XX**

Объем резервуара
Tank volume

03 = 3 KL
05 = 5 KL
09 = 9 KL
10 = 10 KL
12 = 12 KL
15 = 15 KL
20 = 20 KL

Distributore
Dispenser

GLM70M CUBO70
GLM100M CU7070MC
GLM70E ECO
GLM100E CVTV
GLM70C FIMAC
GLM100C QUANTIUM
CUBO50

Цвет резервуара
Tank color

5025 = зелёный ES
green
7045 = серый
grey
5010 = синий
blue

Вольтаж насоса
Pump voltage

01 = 12 В
12 V
02 = 24 В
24 V
03 = 230 В
230 V
04 = 400 В
400 V

Длина шланга
Hose length

04 = 4 м
4 m
05 = 5 м
5 m
06 = 6 м
6 m

ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ DIMENSIONAL TABLE

Модель code	Объем л Volume L	Внешний диаметр mm external diameter mm	Внутренний диаметр mm internal diameter mm	общая длина mm total length mm
DP1	1.000	1.000	950	2.300
DP1.5	1.500	1.150	1.100	2.300
DP2	2.000	1.300	1.270	2.350
DP3	3.000	1.430	1.400	2.700
DP5	5.000	1.634	1.600	3.350
DP7	7.000	1.730	1.700	4.000
DP8	8.000	1.830	1.800	4.000
DP9	9.000	1.900	1.870	4.000
DP10	10.000	2.034	2.000	4.000
DP12	12.000	2.034	2.000	4.500
DP15	15.000	2.034	2.000	5.500
DP20	20.000	2.300	2.270	5.500
DP25	25.000	2.300	2.270	7.500
DP30	30.000	2.300	2.270	8.500
DP35	35.000	2.300	2.270	9.500
DP40	40.000	2.300	2.270	11.000
DP50	50.000	2.500	2.470	11.000